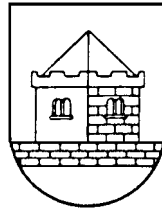


GEMEINDE



ALBERSWIL

Botschaft und Einladung
zur ordentlichen Gemeindeversammlung

vom

Freitag, 03. Mai 2024

20.00 Uhr

in der Mehrzweckanlage Alberswil

Jahresbericht 2023

Inhaltsverzeichnis

	Einladung und Traktandenliste	1
	Vorwort der Gemeindepräsidentin	2
	Das Wichtigste in Kürze	2
Traktandum 1	Genehmigung Jahresbericht 2023 der Einwohnergemeinde Alberswil	
	Jahresrechnung	
1.1.1	Erfolgsrechnung nach Aufgabenbereich	3-4
1.1.2	Vergleich Budget / Rechnung 2023	4
1.1.3	Gestufter Erfolgsausweis	4
1.1.4	Investitionsrechnung mit Kontrolle über Sonderkredite	4-5
1.1.5	Bilanz	5
1.1.6	Geldflussrechnung	5
1.1.7	Anhänge zur Jahresrechnung	5-6
	Jahresbericht	
1.2.1	Jahresbericht	7-9
1.2.2	Kennzahlen	9-10
1.2.3	Prüfbericht der externen Revisionsstelle	10-12
1.2.4	Bericht der Controllingkommission	12
1.2.5	Antrag und Verfügung des Gemeinderats	12-13
Traktandum 2	Genehmigung Sonderkreditabrechnung "Sanierung Güter- und Gemeindestrassen"	
	Genehmigung Kostenunterschreitung	14-15
Traktandum 3	Genehmigung Sonderkredit "Sanierung und Umbau Schulhaus Alberswil"	
	Genehmigung Sonderkredit über CHF 3'350'000.-	16
Traktandum 4	Wahl der Bildungskommission für die Amtszeit 2024-2028	
	Gesamterneuerungswahlen	17
Traktandum 5	Wahl der Einbürgerungskommission für die Amtszeit 2024-2028	
	Gesamterneuerungswahlen	18
Anhänge		ab S. 19

Einladung und Traktandenliste

Einladung an die stimmberechtigten Einwohner und Einwohnerinnen von Alberswil zur Teilnahme an der ordentlichen Gemeindeversammlung vom

Freitag, 03. Mai 2024, 20.00 Uhr, in der Mehrzweckanlage Alberswil

zur Behandlung und Beschlussfassung von folgenden Traktanden:

1. **Genehmigung Jahresbericht 2023 der Einwohnergemeinde Alberswil**

- 1.1 Jahresrechnung 2023
 - 1.1.1 Erfolgsrechnung 2023 nach Aufgabenbereich
 - 1.1.2 Vergleich Budget / Rechnung 2023
 - 1.1.3 Gestufter Erfolgsausweis
 - 1.1.4 Investitionsrechnung mit Kontrolle über Sonderkredite
 - 1.1.5 Bilanz
 - 1.1.6 Geldflussrechnung
 - 1.1.7 Anhänge zur Jahresrechnung
- 1.2 Jahresbericht 2023
 - 1.2.1 Bericht zu dem Aufgabenbereich „EWG Alberswil und über die Umsetzung des Legislaturprogramms
 - 1.2.2 Kennzahlen
 - 1.2.3 Prüfbericht der externen Revisionsstelle
 - 1.2.4 Bericht der Controllingkommission
 - 1.2.5 Antrag und Verfügung des Gemeinderats zum Jahresbericht 2023

2. **Genehmigung Sonderkreditabrechnung Sanierung Güter- und Gemeindestrassen**

Genehmigung Kostenunterschreitung und Prüfbericht der externen Revisionsstelle

3. **Genehmigung Sonderkredit Umbau & Sanierung Schulhaus Alberswil**

Genehmigung Sonderkredit in der Höhe von CHF 3'350'000.-

4. **Wahl der Bildungskommission Alberswil für die Amtszeit 2024-2028**

Gesamterneuerungswahl

5. **Wahl der Einbürgerungskommission Alberswil für die Amtszeit 2024-2028**

Gesamterneuerungswahl

Umfrage

Die Akten zu den Sachgeschäften liegen während 2 Wochen vor dem Versammlungstag auf der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf.

An der Gemeindeversammlung ist stimmberechtigt, wer das 18. Altersjahr vollendet hat, nicht von der Stimmfähigkeit ausgeschlossen ist und spätestens 5 Tage vor dem Versammlungstag in der Gemeinde Alberswil seinen Wohnsitz gesetzlich geregelt hat.

Alle Stimmberechtigten der Gemeinde Alberswil sind herzlich zu dieser Gemeindeversammlung eingeladen.

Alberswil, 12. März 2024

GEMEINDERAT ALBERSWIL

Vorwort

Geschätzte Alberswilerinnen und Alberswiler

Gerne präsentieren wir euch mit der Botschaft den Jahresbericht und die Jahresrechnung 2023. Weiter werden wir die Sonderkreditabrechnung der Sanierung Güter- und Gemeindestrassen abschliessen und die Bildungskommission und die Einbürgerungskommission für die Amtszeit 2024-2028 wählen. Mit der Beantragung des Sonderkredits für den Schulhausumbau und die Sanierung werden wir einen weiteren Grundstein für unsere Primarschule legen.

Der positive Abschluss ist erfreulich und bildet zusammen mit den Ergebnissen der Vorjahre eine gute Basis für die anstehenden Investitionen in die Infrastruktur. Erklärungen zu grösseren Budgetabweichungen finden Sie auf den folgenden Seiten.

Wir laden Sie herzlich ein, an der Gemeindeversammlung vom 3. Mai 2024 teilzunehmen. Es freut uns, wenn wir möglichst viele Alberswiler/innen persönlich begrüssen dürfen.

Bis dahin wünschen wir euch einen wunderbaren Frühlingsanfang.

Im Namen des Gemeinderats
Corinne Albisser, Gemeindepräsidentin

Das Wichtigste in Kürze

Die Stimmberechtigten haben den Jahresbericht des jeweiligen Rechnungsjahres zu genehmigen. Dieser besteht aus dem Bericht über die Umsetzung des Legislaturprogramms und des Berichts zum Aufgabenbereich, sowie aus der Jahresrechnung. Zur Jahresrechnung gehören die Bilanz per 31.12., die Investitionsrechnung, die Erfolgsrechnung und die Geldflussrechnung.

Die Jahresrechnung wiederum hat einen Anhang und dieser umfasst einen Anlagespiegel, einen Rückstellungsspiegel, einen Beteiligungsspiegel, einen Bericht über die Eventualverpflichtungen, einen Bericht über die finanziellen Zusicherungen und einen Eigenkapitalnachweis.

Die Rechnung 2023 wurde durch die BDO erarbeitet und der Gemeinderat hat die vorliegende Rechnung genehmigt und unserer externen Revisionsstelle der Truvag Revisions AG übergeben. Die externe Revisionsstelle hat die Rechnung geprüft und gibt eine Empfehlung an die Stimmberechtigten ab. Die Controllingkommission der Gemeinde Alberswil begleitet den politischen Führungskreislauf zwischen dem Gemeinderat und den Stimmberechtigten und verfasst ebenfalls einen Bericht zuhanden der Stimmberechtigten.

Es hat sich gezeigt, dass zwischen dem Budget und der Rechnung einige Abweichungen vorhanden sind. Diese Abweichungen zeigen sich oft in Form von Verschiebungen. Das heisst, dass im Lauf des Rechnungsjahres festgestellt wurde, dass gewisse Aufwände und Erträge zukünftig auf anderen Konten budgetiert werden müssen. Der Gemeinderat hat sich entschieden, diese unabhängig des Budgets in der Jahresrechnung den korrekten Konten zuzuweisen. Der sehr gute Rechnungsabschluss ist dem konsequenten Kostenbewusstsein und den unerwarteten Mehrerträgen im Steuerbereich zuzuschreiben. Aufgrund der umfangreichen Rechnungslegung verzichtet die Gemeinde Alberswil auf den Abdruck aller Dokumente. Diese können jedoch jederzeit per Mail auf gemeindekanzlei@alberswil.ch bestellt werden.

Die Rechnung 2023 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 452'044.94 ab. Budgetiert war ursprünglich ein Ertragsüberschuss von Fr. 6'955.-. Durch den Beschluss der Gemeindeversammlung vom 05. Mai 2023 betreffend dem Nachtragskredit von Fr. 152'196.- zum Budget 2023 für die Spezialfinanzierung Feuerwehr ist ein ergänztes Budget zu erstellen, in dem sowohl der ursprüngliche Ertragsüberschuss als auch der genehmigte Nachtragskredit kumuliert ersichtlich ist. Das Rechnungsergebnis von Fr. 452'044.94 ist somit dem Aufwandüberschuss von Fr. 145'241 gegenüberzustellen. Hauptgrund für das erfreuliche Ergebnis sind höhere Steuereinnahmen als budgetiert.

Die Investitionsrechnung schliesst mit Investitionsausgaben in der Höhe von Fr. 396'083.85 und Investitionseinnahmen von Fr. 1'500.- ab.

Traktandum 1 Genehmigung Jahresbericht 2023 der Einwohnergemeinde Alberswil

1.1.1 Jahresrechnung 2023

Erfolgsrechnung nach Aufgabenbereich

Aufgabenbereich	Aufwand	Ertrag	Saldo
EWG Alberswil	Fr. 4'769'498.67	Fr. 5'221'543.61	Fr. 452'044.94

Ertragsüberschuss	Fr. 4'769'498.67	Fr. 5'221'543.61	Fr. 452'044.94
-------------------	------------------	------------------	----------------

Ergebnisse Spezialfinanzierungen (Verbuchung vor Abschluss)

Der Ausgleich der Spezialfinanzierungen findet vor dem Abschluss statt. Die Ergebnisse sind folglich im Gesamtergebnis nicht enthalten und sind deshalb gemäss untenstehender Aufstellung abzubilden.

Einlagen/ Entnahme	Rechnungsjahr	Budget	Vorjahr
SF Feuerwehr	Fr. 6'219.30	Fr. -1'000.00	Fr. -7'616.95
SF Abwasser	Fr. 57'297.55	Fr. 37'300.00	Fr. 61'530.95
SF Abfallbeseitigung	Fr. -2'828.70	Fr. -1'780.00	Fr. -1'250.15

Gesamttotal (Einlageüberschuss)	Fr. 60'688.15		
--	---------------	--	--

Bemerkungen zur Erfolgsrechnung

020000 Finanzverwaltung

Durch die Kündigung des Leiters Finanzen musste eine externe Lösung im Bereich Finanzen gefunden werden. Die Mandatsführungskosten der BDO für die Erstellung des Rechnungsabschlusses 2023 und der Altlastenbereinigung konnte nicht budgetiert werden.

143400 KESB-Mandatsführung

Mandatsführungskosten fallen nur an, wenn explizit Mandaten betreut werden. Normalerweise werden die Rechnungen und Berichte für den Zeitraum von 2 Jahren abgeschlossen, daher gibt es auch nur alle zwei Jahre eine Abrechnung.

146000 Grundbuch, Vermessung Katasterwesen

Es wurden fälschlicherweise in diesem Konto Abschreibungen budgetiert.

150000 Feuerwehr

Wie an der Budgetversammlung vom Vorjahr beschlossen wurde der Zuschuss, der an die Feuerwehr im Rechnungsjahr verbucht. Dieser fiel jedoch um Fr. 37'710.25 tiefer aus als angenommen. Die Standortgemeinde hat uns mitgeteilt, dass bei den vergangenen Abrechnungen Korrekturen bei den Abschreibungen des Feuerwehrmagazins vorgenommen werden mussten.

211600 Basisstufe & 21200 Primarschule

Massive Mehraufwände bei den Lohnkosten und Lohnnebenkosten. Es mussten einerseits Mehrlektionen unterrichtet werden und andererseits wurden bei der Budgetierung falsche Annahmen getroffen. Die verrechneten Löhne der Dienststelle Volksschulbildung werden aktuell nochmals detailliert geprüft. Bei den Faktoren, die durch die Schule beeinflusst werden konnten (Schulmaterial etc.), wurden die Budgetzahlen eingehalten

214000 Musikschule

Aufgrund fehlender Abgrenzung des Vorjahres mussten im Rechnungsjahr die Kosten von zwei Jahren verbucht werden.

219000 Schulleitung, Schulverwaltung

Massive Mehraufwände bei den Lohnkosten und Lohnnebenkosten. Bei der Budgetierung wurden die Löhne fehlerhaft berechnet.

220000 Sonderschulung

Das verursachte Defizit der Sonderschulung des Kantons musste laut Regierungsratsentscheid zur Hälfte durch den Kanton und zur Hälfte durch die Gemeinden getragen werden, was zu Mehrkosten führte.

332000 Massenmedien

Das Alberswilerblättli wird durch die Gemeindeverwaltung erarbeitet. Deshalb wurden diesem Konto Lohnkosten belastet.

573000 Asylwesen

Die budgetierten Kosten an den Kanton für die Asylplatzzuweisung fielen aufgrund der Asylzahlen nicht an und mussten nicht bezahlt werden.

615000 Gemeindestrassen

Aufgrund der Investitionen der Vorjahre erhöhten sich die Abschreibungen.

710000 Wasserversorgung

Die Kosten der Wasserversorgungsplanung Rottal Plus wird mit einem Mitgliederbeitrag durch die Gemeinden getragen.

771000 Friedhof und Bestattung

Durch die Sanierung des Friedhofes fielen im Rechnungsjahr weniger Kosten an (Kosten in Investitionsrechnung).

910000 Allgemeinde Gemeindesteuern

Die allgemeinen Gemeindesteuern fielen in den meisten Positionen besser aus als im Budget angenommen.

910100 Sondersteuern

Das gleiche Bild ergibt sich im Bereich der Sondersteuern.

999000 Abschluss

Das Ergebnis mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 452'044.94 ist vorwiegend den besseren Erträgen im Steuerbereich, sowie dem konsequenten Kostenbewusstsein zuzuschreiben.

1.1.2 Jahresrechnung 2023

Vergleich Budget/ Rechnung 2023

Aufgabenbereich	Rechnung	ergänzt Budget	Differenz
EWG Alberswil	Fr. 452'044.94	Fr. -145'241.00	Fr. 597'285.94

Die Jahresrechnung ist im Anhang 1.1.2 in der KORE-Gliederung dargestellt.

1.1.3 Jahresrechnung 2023

Gestufter Erfolgsausweis

Im Anhang 1.1.3 ist die Erfolgsrechnung, gegliedert nach Sachgruppen ersichtlich. Eine detaillierte Version der Erfolgsrechnung nach Sachgruppen kann unter gemeindekanzlei@alberswil.ch oder telefonisch auf 041 980 17 54 bestellt werden.

1.1.4 Jahresrechnung 2023

Investitionsrechnung mit Kontrolle über Sonderkredite

Im Anhang 1.1.4 ist die Investitionsrechnung inkl. Kontrolle über Sonderkredite abgebildet.

Bemerkungen zur Investitionsrechnung

217000 Schul- und Gemeindehaus

Es wurden im Rechnungsjahr für Planungskosten des Schulhausumbaus Fr. 38'712.90 ausgegeben.

615000 Gemeindestrassen

Die Sanierung der Gemeindestrassen verursachte im Rechnungsjahr Kosten von Fr. 211'823.20.

616000 Güterstrassen

An die Sanierung der Güterstrassen leistete die Gemeinde im Rechnungsjahr Beiträge von Fr. 13'148.00.

771000 Friedhof und Bestattung

An die Sanierung des Friedhofs Ettiswil leistete die Gemeinde im Rechnungsjahr Beiträge von Fr. 64'198.20.

Es wurden Investitionsausgaben von total Fr. 394'583.85 getätigt und Investitionseinnahmen im Betrag von Fr. 1'500.00 verbucht. Der Sonderkredit der Strassensanierung wird im Traktandum 2 behandelt.

1.1.5 Jahresrechnung 2023

Bilanz

Die Bilanz per 31.12.2023 finden Sie im Anhang 1.1.5.

Bemerkungen zur Bilanzgliederung

Das Eigenkapital beträgt per 31.12.2023 Fr. 4'908'806.55. Demgegenüber stehen Verbindlichkeiten gegenüber Banken von Fr. 1'600'000.00. Der Bestand der Spezialfinanzierungen im Eigenkapital beträgt Fr. 1'541'279.99.

1.1.6 Jahresrechnung 2023

Geldflussrechnung

Die Geldflussrechnung ist im Anhang 1.1.6 dargestellt.

1.1.7 Jahresrechnung 2023

Anhänge zur Jahresrechnung

Die Anhänge der Jahresrechnung sind im § 53 Ziff. 1 des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG) geregelt. Der Gemeinderat nimmt zu den erforderlichen Anhängen wie folgt Stellung:

lit. a führt an in welchen Bereichen infolge übergeordneten Rechts Abweichungen gegenüber den allgemeinen Rechnungslegungsgrundsätzen zu verzeichnen sind

Die Jahresrechnung der Einwohnergemeinde Alberswil entspricht den allgemeinen Rechnungslegungsgrundsätzen. Es wurden keine Abweichungen des übergeordneten Rechts getätigt.

lit. b fasst die Rechnungslegungsgrundsätze, einschliesslich der wesentlichen Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze, zusammen

Die Rechnungslegungsgrundsätze, sowie die Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze entsprechen HRM II.

lit. c enthält einen Anlagespiegel, der sämtliche Finanz- und Sachanlagen des Finanz- und des Verwaltungsvermögens umfasst, sowie einen Rückstellungsspiegel

Der Anlagespiegel der Einwohnergemeinde Alberswil ist in der Bilanz unter „B-Anlagevermögen“ detailliert abgebildet.

Konto 107	Finanzanlagen
Konto 108	Sachanlagen des Finanzvermögens
Konto 140	Sachanlagen des Verwaltungsvermögens

Die Gemeinde Alberswil hat im aktuellen Rechnungsjahr weder langfristige noch kurzfristige Rückstellungen getätigt. Der Rückstellungsspiegel weist somit einen Saldo von Fr. 0.- auf.

lit. d enthält einen Beteiligungsspiegel

Die Einwohnergemeinde Alberswil ist teils in Form von Aktien an Unternehmen oder in Form von Mitgliedschaften oder Verträgen an öffentlich-rechtlichen Institutionen beteiligt.

Privatrechtliche Beteiligungen

1440 BLS Aktien (pro memoria Fr. 1.-)
1 Anteilsschein WoBa Region Willisau Genossenschaft (Fr. 5'000.-)
20 Aktien Burgrain Wasser AG (Fr. 20'000.-)

Öffentlich-rechtliche Unternehmen (z.B. Gemeindeverbände)

Gemeindeverband SoBZ / KESB Region Willisau-Wiggertal
Zweckverband für Institutionelle Sozialhilfe und Gesundheitsfürsorge (ZiSG)
Region Luzern West
Gemeindeverband Abwasserreinigung Oberes Wiggertal
Gemeindeverband Abfallentsorgung Luzern Land GALL
Verkehrsverbund Luzern (VVL)

Verträge mit Dritten und Mitgliedschaften

Verband Luzerner Gemeinden VLG (Verein)
Regionales Zivilstandsamt Willisau (Gemeindevertrag)
Feuerwehr Ettiswil – Alberswil (Gemeindevertrag)
Zivilschutzorganisation (Gemeindevertrag)
Oberstufenschulkreis Willisau -Ettiswil-Alberswil (Regierungsratsbeschluss)
Schulsozialarbeit (Gemeindevertrag)
Schulische Dienste (Regierungsratsbeschluss)
Musikschule Region Willisau (Gemeindevertrag)
Jugendarbeit (Gemeindevertrag)
Spitex Region Willisau (Verein)
Schweizerische Konferenz für Sozialhilfe SKOS (Verein)
Vernetzungsprojekt (Gemeindevertrag)
Tierkörpersammelstelle (Gemeindevertrag)
Willisau Tourismus (Verein)
Flurgenossenschaft (Genossenschaft)
Strassengenossenschaft Buttenberg
Wirtschaftsförderung Luzern (Stiftung)
Raumdatenpool (Verein)

lit. e enthält einen Bericht über die Eventualverpflichtungen

Die Einwohnergemeinde Alberswil ist keine Eventualverpflichtungen (Bürgschaften, etc.) eingegangen.

lit. f enthält zusätzliche Angaben für die Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage sowie der finanziellen Risiken, die für die Gemeinde von Bedeutung sind (finanzielle Zusicherungen)

Die Einwohnergemeinde Alberswil unterstützt Vereine und Institutionen mit einem jährlichen Vereinsbeitrag. Diese Beträge werden jährlich budgetiert und sind für den Gemeinderat nicht für mehrere Jahre verbindlich.

lit. g zeigt im Eigenkapitalnachweis die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals auf

Der Eigenkapitalnachweis der Einwohnergemeinde Alberswil ist in der Bilanz unter „D – Eigenkapital“ detailliert abgebildet. Die Einwohnergemeinde Alberswil verfügt über Eigenkapital in der Höhe von Fr. 4'908'806.55.

Im Rechnungsjahr 2023 wurde ein Ertragsüberschuss von Fr. 452'044.94 geschrieben. Dieser Betrag wird im nächsten Jahr zu den kumulierten Ergebnissen der Vorjahre zugewiesen.

Die Einwohnergemeinde Alberswil weist somit ein kumuliertes Ergebnis der Vorjahre in der Höhe von Fr. 2'888'631.20 auf. Legate und Stiftungen machen Fr. 26'850.42 des Eigenkapitals aus und Spezialfinanzierungen Fr. 1'541'279.99.

1.2.1 Jahresbericht AFP 2023-2028

EWG Alberswil
* Beschluss **Kenntnisnahme

Leistungsauftrag*

Der Aufgabenbereich Einwohnergemeinde umfasst die Leistungsgruppen
- Allgemeine Verwaltung
- Öffentliche Ordnung
- Bildung
- Kultur und Freizeit
- Gesundheit
- Soziale Sicherheit
- Verkehr
- Umweltschutz und Raumordnung
- Volkswirtschaft
- Finanzen und Steuern

Gemäss Gemeindegesetz hat die Gemeinde Alberswil im Rahmen des übergeordneten Rechts auf ihrem Gemeindegebiet hoheitliche Rechtsetzungs- und Entscheidungsbefugnisse. Die Stimmberechtigten sind das oberste Organ der Gemeinde. Die politischen Behörden setzen die Ziele, leiten zeitgerichtet die notwendigen Problemlösungsprozesse ein und sind dafür besorgt, dass Entscheide korrekt umgesetzt werden.

Der Bereich Allgemeinde Verwaltung enthält die Legislativ- und Exekutivkosten, sowie alle allgemeinen Verwaltungsdienste.

Hauptteil der öffentlichen Ordnung ist die Spezialfinanzierung Feuerwehr, weiter gehören Betriebsamt, Militär, Zivilschutz, etc. ebenfalls in diesen Teilbereich.

Der Aufgabenbereich Bildung umfasst sämtliche schulische Angebote.

Die Freizeitgestaltung, Massenmedien und kulturelle Aktivitäten werden im Aufgabenbereich Kultur und Freizeit angegliedert.

Der Aufgabenbereich Gesundheit umfasst zum Hauptteil die Restfinanzierungspunkte. Soziale Sicherheit beinhaltet die Fürsorge, die AHV-Zweigstelle und die Krankenversicherung. Strassen und Regionalverkehr werden im Aufgabenbereich Verkehr ausgewiesen.

Die Umwelt und Raumordnung beinhaltet Abwasser- und Abfallbeseitigung und Naturschutzrechtliche Punkte.

Jagdwirtschaft, Jagd, Fischerei, Industrie, Gewerbe und Handel werden dem Aufgabenbereich Volkswirtschaft zugeteilt.

Der Teilbereich Steuern und Finanzen ist weitgehend selbsterklärend. Der jeweilige Abschluss wird ebenfalls in dieser Leistungsgruppe verbucht. Sämtliche Liegenschaften werden demjenigen Aufgabenbereich zugeteilt, der die grösste Verwendung daran hat.

Bezug zum Legislaturprogramm

Dem Gemeinderat ist es wichtig, dass im Sommer 2022 eingeführte Geschäftsführungsmodell weiter zu etablieren. Hierfür hat der Gemeinderat im Jahr vergangenen Rechnungsjahr das IKS erarbeitet. Der Prozess ist noch nicht abgeschlossen und Schnittstellen werden laufend aktualisiert und verbessert.

Der Gemeinderat hat sich vorgenommen, die geplanten Bauprojekte im Dorfkern und in der Buchweid bestmöglich zu unterstützen. Beide Projekte wurden noch nicht zur Bewilligung eingereicht.

Der Gemeinderat möchte die finanzielle Situation der Gemeinde bewahren. Mit dem hervorragenden Ergebnis aus der Rechnung 2023 ist ihm dies gelungen.

Der Gemeinderat möchte ein guter Arbeitgeber sein und Dienstleistungen fördern. Er unterstützt verschiedene Arbeitsmodelle in verschieden hohen Pensen und stützt sich auf die kantonalen Richtlinien.

Der Gemeinderat hat sich zum Ziel gesetzt, einen zeitgemässen Gemeindeauftritt mit digitalen Medien zu prüfen. Die zeitlichen Ressourcen auf der Verwaltung für das Einholen von Offerten und der Erarbeitung einer guten Strategie konnten nicht abgerufen werden.

Lagebeurteilung

Der Gemeinderat ist sehr erfreut über das hervorragende Rechnungsergebnis. Das gute Ergebnis ist ein wichtiges Zeichen für eine gesunde finanzielle Weiterentwicklung der Gemeinde und widerspiegelt das gesunde Wachstum unserer Gemeinde.

Der Gemeinde beurteilt die aktuelle Personalsituation sehr kritisch. Auch die Gemeinde Alberswil bleibt vom überall herrschenden Fachkräftemangel nicht verschont. Es ist unglaublich schwierig, Lehrpersonen für sich zu gewinnen und die wichtigen Stellen besetzen zu können. Es zeigt sich, dass sehr viele Lösungen im Personalbereich über gut funktionierende persönliche Netzwerke laufen. Auf der Verwaltung konnte die Stelle im Finanzbereich nach wie vor nicht besetzt werden.

Der Gemeinderat dankt der Bevölkerung für das Vertrauen.

Chancen / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Chance: guter Sozialer Zusammenhalt	Wertschätzung und sozialer Zusammenhalt	Hoch	Gemeinderat und Behörden leben Wertschätzung im Geschäftsalltag.
Risiko: Fehlendes Engagement (z.B. Vereinswesen)	Zerfall von intakten Vereinsstrukturen	Mittel	Gemeinderat unterstützt das Vereinswesen angemessen
Chance: Zusammenarbeit mit anderen Gemeinden	Leistungserbringung zu tieferen Kosten	Mittel	Der Gemeinderat hält regelmässigen Kontakt zu den Nachbargemeinden.
Risiko: Abhängigkeit von Entscheidungen, die ausserhalb der Gemeinde getroffen werden, jedoch grosse Kostenfolgen haben.	Ausgaben können nicht autonom gesteuert werden	Hoch	Der Gemeinderat bemüht sich in Form von Vernehmlassungen Einfluss auf die politische Gestaltung zu nehmen.
Chance: eine kleine überblickbare Schule bleiben	Attraktiv für junge Familien (Neuzuzüger)	Hoch	Der Erhalt der Schule sicherstellen durch Optimierung der Klassengrössen
Risiko: Klumpenrisiko, da viele Arbeiten auf wenige Personen verteilt sind	Herausforderung bei Personal- oder Behördenmitgliederwechsel	Hoch	Arbeitsabläufe werden möglichst genau dokumentiert. Mit der Einführung des CEO-Modells wurden Optimierungsmassnahmen getroffen.
Chance: Digitalisierung	Einfachere Bearbeitung der Akten und vereinfachte Archivierung	Mittel	Die geplante Digitalisierung musste aus Zeitgründen verschoben werden.
Risiko: neue Behördenmitglieder rekrutieren	Ämter können schlimmstenfalls nicht mehr besetzt werden	Hoch	Die Arbeit der Personalfindungskommission wird als äusserst professionell und positiv beurteilt.

Massnahmen und Projekte

(Kosten in Tausend CHF)	Status	Kosten Total	Zeitraum	ER/IR	R 2023	B 23	B 24	P 25
Sanierung Kantonsstrasse	Umsetzung	5	Ab 2019	ER	0	0	0	0
Steuereinnahmen kontinuierlich steigern ohne Steuerfuss anzuheben	Umsetzung	-/-	Laufend	ER	-	-	-	-
Sanierung Güter- und Gemeindestrassen	Umgesetzt	970	2021-2023	IR	sep.			

Messgrössen

Messgrösse	Art	Zielgrösse	R 22	R 23	B 23	P 24	P 25	P 26
Steuerveranlagungen	Erledigte Fälle	85%	85%	85%	85%	85%	85%	85%
Effizienz (Protokollerstellung)	Anzahl Tage	< 7 Tage	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %
Klassengrössen	Anzahl Schüler	= / >16 (4 x 16)	1000 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %
Vereinstätigkeit	Anzahl Vereine	= / > Vorjahr	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %
Langzeithilfebedürftige (WSH>24 Monate)	Anzahl Personen	0	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %
Busverbindung in Alberswil erfüllt die Bedürfnisse	Intervall	Busverbindung an Werktagen im Halbstundentakt während Rushhour	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %
Steuerertrag pro Einwohner und Einheit	CHF.	Fr. 1'300.-	Fr. 1'300	Fr. 1'513	Fr. 1'300	Fr. 1'300	Fr. 1'300	Fr. 1'300

1.2.2 Jahresbericht

Kennzahlen

Die Kennzahlen für die Jahresrechnung werden aufgrund des Excel-Tools Finanzkennzahlen, das von der Dienststelle Finanzen des Kantons Luzern zur Verfügung gestellt wird, berechnet.

Selbstfinanzierungsgrad

Diese Kennzahl gibt an, welchen Anteil ihrer Nettoinvestition die Gemeinde aus eigenen Mitteln finanzieren kann. Der Selbstfinanzierungsgrad sollte im Durchschnitt über 5 Jahre mindestens 80 Prozent erreichen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als das kantonale Mittel beträgt.

Selbstfinanzierungsgrad Alberswil: 181.50%

Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt über 5 Jahre: 272.50%

Selbstfinanzierungsanteil

Diese Kennzahl gibt an, welchen Anteil des Ertrags die Gemeinde zur Finanzierung der Investitionen aufwenden kann. Der Selbstfinanzierungsanteil sollte sich auf mindestens 10 Prozent belaufen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als das kantonale Mittel beträgt.

Selbstfinanzierungsanteil Alberswil: 16.90%

Zinsbelastungsanteil

Die Kennzahl sagt aus, welcher Anteil des „verfügbaren Einkommens“ durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum. Der Zinsbelastungsanteil sollte 4 Prozent nicht übersteigen.

Zinsbelastungsanteil Alberswil: 0.4%

Kapitaldienst

Die Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der Laufende Ertrag durch den Zinsdienst und die Abschreibungen (=Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin. Der Kapitaldienstanteil sollte 15 Prozent nicht übersteigen.

Kapitaldienstanteil Alberswil: 5.3%

Nettoverschuldungsquotient

Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Fiskalerträge (inkl. Ressourcenausgleich und horizontale Abschöpfung) erforderlich wären, um die Nettoschuld abzutragen. Der Nettoverschuldungsquotient sollte 150 Prozent nicht übersteigen.

Nettoverschuldungsquotient Alberswil: -11.8%

Nettoschuld / Nettoguthaben je Einwohner/in

Diese Kennzahl zeigt die Pro-Kopf-Verschuldung nach Abzug des Finanzvermögens. Die Nettoschuld sollte das Zweifache des kantonalen Mittels nicht übersteigen.

Nettoguthaben je Einwohner/in Alberswil: Fr. 527

Nettoschuld ohne Spezialfinanzierung je Einwohner/in

Diese Kennzahl zeigt die Pro-Kopf-Verschuldung des steuerfinanzierten Finanzhaushaltes, also ohne Spezialfinanzierungen und nach Abzug des Finanzvermögens. Die Nettoschuld ohne Spezialfinanzierung sollte pro Einwohner Fr. 3'000.- nicht übersteigen.

Nettoschuld ohne Spezialfinanzierungen je Einwohner/in Alberswil: Fr. 1'720

Bruttoverschuldungsanteil

Grösse zur Beurteilung der Verschuldungssituation bzw. der Frage, ob die Verschuldung in einem angemessenen Verhältnis zu den erwirtschafteten Erträgen steht. Der Bruttoverschuldungsanteil sollte 200 Prozent nicht übersteigen.

Bruttoverschuldungsanteil Alberswil: 104.4%

1.2.3 Prüfbericht

externe Revisionsstelle

Bericht der externen Revisionsstelle Truvag Revisions AG zur Prüfung der Jahresrechnung an die Gemeindeversammlung der Gemeinde Alberswil:

Bericht der externen Revisionsstelle zur Jahresrechnung 2023

Prüfungsurteil

Wir haben die Jahresrechnung der Gemeinde Alberswil, bestehend aus der Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und dem Anhang, für das am 31. Dezember 2023 endende Rechnungsjahr geprüft.

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung den kantonalen gesetzlichen Vorschriften.

Grundlage für das Prüfungsurteil

Wir haben unsere Abschlussprüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und dem Handbuch zum Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG), Kapitel 5, des Kantons Luzern sowie dem Schweizer Prüfungshinweis 60 «Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderechnung» durchgeführt. Un-

sere Verantwortlichkeiten nach diesen Vorschriften sind im Abschnitt "Verantwortlichkeiten des Abschlussprüfers für die Prüfung der Jahresrechnung" unseres Berichts weitergehend beschrieben. Wir sind von der Gemeinde unabhängig in Übereinstimmung mit den kantonalen gesetzlichen Vorschriften und den Anforderungen des Berufsstands und wir haben unsere sonstigen beruflichen Verhaltenspflichten in Übereinstimmung mit diesen Anforderungen erfüllt.

Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise ausreichend und geeignet sind, um als eine Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen.

Sonstige Informationen

Der Gemeinderat ist für die sonstigen Informationen verantwortlich. Die sonstigen Informationen umfassen die im Jahresbericht enthaltenen Informationen, insbesondere die Berichte über die Umsetzung des Legislaturprogramms und zu den Aufgabenbereichen. Die sonstigen Informationen umfassen aber nicht die Jahresrechnung und unseren dazugehörigen Bericht.

Unser Prüfungsurteil zur Jahresrechnung erstreckt sich nicht auf die sonstigen Informationen, und wir bringen keinerlei Form von Prüfungsschlussfolgerung hierzu zum Ausdruck.

Verantwortlichkeiten des Gemeinderates für die Jahresrechnung

Der Gemeinderat ist verantwortlich für die Aufstellung einer Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den kantonalen gesetzlichen Vorschriften und für die internen Kontrollen, die der Gemeinderat als notwendig feststellt, um die Aufstellung einer Jahresrechnung zu ermöglichen, die frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist.

Verantwortlichkeiten des Abschlussprüfers für die Prüfung der Jahresrechnung

Unsere Ziele sind, hinreichende Sicherheit darüber zu erlangen, ob die Jahresrechnung als Ganzes frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist, und einen Bericht abzugeben, der unser Prüfungsurteil beinhaltet. Hinreichende Sicherheit ist ein hohes Mass an Sicherheit, aber keine Garantie dafür, dass eine in Übereinstimmung mit den kantonalen gesetzlichen Vorschriften und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 «Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderechnung» durchgeführte Abschlussprüfung eine wesentliche falsche Darstellung, falls eine solche vorliegt, stets aufdeckt. Falsche Darstellungen können aus dolosen Handlungen oder Irrtümern resultieren und werden als wesentlich gewürdigt, wenn von ihnen einzeln oder insgesamt vernünftigerweise erwartet werden könnte, dass sie die auf der Grundlage dieser Jahresrechnung getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Nutzern beeinflussen.

Als Teil einer Abschlussprüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und dem PH 60 üben wir, während der gesamten Abschlussprüfung pflichtgemässes Ermessen aus und bewahren eine kritische Grundhaltung. Darüber hinaus:

- identifizieren und beurteilen wir die Risiken wesentlicher falscher Darstellungen in der Jahresrechnung aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern, planen und führen Prüfungshandlungen als Reaktion auf diese Risiken durch sowie erlangen Prüfungsnachweise, die ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen. Das Risiko, dass aus dolosen Handlungen resultierende wesentliche falsche Darstellungen nicht aufgedeckt werden, ist höher als ein aus Irrtümern resultierendes, da dolose Handlungen kollusives Zusammenwirken, Fälschungen, beabsichtigte Unvollständigkeiten, irreführende Darstellungen oder das Ausserkraftsetzen interner Kontrollen beinhalten können.
- gewinnen wir ein Verständnis von den für die Prüfung relevanten internen Kontrollen, um Prüfungshandlungen zu planen, die unter den gegebenen Umständen angemessen sind, jedoch nicht mit dem Ziel, ein Prüfungsurteil zur Wirksamkeit des internen Kontrollsystems der Gemeinde abzugeben.
- beurteilen wir die Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden sowie die Vertretbarkeit der dargestellten geschätzten Werte in der Rechnungslegung und damit zusammenhängenden Angaben.
- beurteilen wir Darstellung, Aufbau und Inhalt des Abschlusses insgesamt einschliesslich der Angaben sowie, ob der Abschluss die zugrunde liegenden Geschäftsvorfälle und Ereignisse in einer Weise wiedergibt, dass eine sachgerechte Gesamtdarstellung erreicht wird.

Wir kommunizieren mit dem Gemeinderat, unter anderem über den geplanten Umfang und die geplante zeitliche Einteilung der Abschlussprüfung sowie über bedeutsame Prüfungsfeststellungen, einschliesslich etwaiger bedeutsamer Mängel im internen Kontrollsystem, die wir während unserer Abschlussprüfung identifizieren.

Bericht zu sonstigen gesetzlichen und anderen rechtlichen Anforderungen

In Übereinstimmung mit den kantonalen gesetzlichen Vorschriften bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Gemeinderates ausgestaltetes Internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert

Wir empfehlen der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung zu genehmigen.

Willisau, 28. März 2024

Truvag Revisions AG

Ivan Hodel
Zugelassener Revisionsexperte
leitender Revisor

Simon Vogel
zugelassener Revisor

1.2.4 Bericht

Controllingkommission

Bericht der Controlling-Kommission an die Stimmberechtigten der Gemeinde Alberswil

Als Controlling-Kommission haben wir den politischen Teil des Jahresberichtes für das Jahr 2023 der Gemeinde Alberswil beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch Finanzhaushalt der Gemeinden, Kapitel 2.5 Controlling.

Gemäss unserer Beurteilung werden die in der Gemeindestrategie, dem Legislaturprogramm und dem entsprechenden Aufgaben- und Finanzplan gemachten Vorgaben mehrheitlich umgesetzt. Die im Jahresbericht dargestellte Entwicklung der Gemeinde erachten wir als nachhaltig.

Wir empfehlen, den politischen Teil des Jahresberichtes des Jahres 2023 zu genehmigen.

Die Sonderkreditabrechnung und die Genehmigung des Sonderkredits in den Traktanden Nr. 2 und 3 empfehlen wir ebenfalls zur Genehmigung.

Alberswil, 25. März 2024

DIE CONTROLLINGKOMMISSION

Der Präsident
Stephan Jansen

Die Mitglieder
Eliane Kurmann-Limacher
Werner Limacher

1.2.5 Antrag und Verfügung

Gemeinderat

Antrag und Verfügung des Gemeinderats zum Jahresbericht 2023

Der Gemeinderat hat den Jahresbericht 2023 bestehend aus:

1. Dem Bericht über die Umsetzung des Legislaturprogramms,
2. dem Bericht zum Aufgabenbereich und
3. der Jahresrechnung 2023, welche mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 452'044.94 abschliesst,

verabschiedet.

Der Kontrollbericht der kantonalen Finanzaufsicht zur Rechnung 2023 wird den Stimmberechtigten wie folgt eröffnet: Die kantonale Aufsichtsbehörde hat geprüft, ob die Rechnung 2022 mit dem übergeordneten Recht, insbesondere mit den Buchführungsvorschriften und den verlangten Finanzkennzahlen, vereinbar ist und ob die Gemeinde die Mindestanforderungen für eine gesunde Entwicklung des Finanzhaushalts erfüllt. Sie hat gemäss Bericht vom 20. November 2023 keine Anhaltspunkte festgestellt, die aufsichtsrechtliche Massnahmen erfordern würden.

Verfügung

Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten, den Jahresbericht 2023 zu genehmigen.

Der Jahresbericht wurde dem Rechnungsprüfungsorgan übergeben. Das Rechnungsprüfungsorgan erstattet dem Gemeinderat schriftlich umfassend Bericht zur Jahresrechnung, insbesondere über Feststellungen in der Rechnungslegung und dem internen Kontrollsystem sowie über die Durchführung und das Ergebnis der Revision. Zuhanden der Stimmberechtigten ist ein zusammenfassender Bericht über das Ergebnis der Revision und zu den Abrechnungen über Sonder- und Zusatzkredite zu verfassen. Das Rechnungsprüfungsorgan hat zuhanden der Stimmberechtigten eine Empfehlung über die Genehmigung der Jahresrechnung abzugeben.

Die Controllingkommission erstattet zuhanden des Gemeinderates und den Stimmberechtigten Bericht zum Jahresbericht, insbesondere über die Berichte zur Umsetzung des Legislaturprogramms und die Berichte zu den Aufgabenbereichen. Das Rechnungsprüfungsorgan hat zuhanden der Stimmberechtigten eine Empfehlung zur Beschlussfassung über den Jahresbericht abzugeben.

Alberswil, 12. März 2024

GEMEINDERAT ALBERSWIL

Die Gemeindepräsidentin
Corinne Albisser

Die Gemeindegeschreiberin & Geschäftsführerin
Andrea Roos

Abstimmungsfrage und Antrag des Gemeinderates

1. **Genehmigen den Jahresbericht 2023 und die darin enthaltene Rechnung 2023 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 452'044.94 und Bruttoinvestitionsausgaben von Fr. 396'083.85 und stimmen Sie den Prüfberichten der externen Revisionsstelle und der Controllingkommission zu?**

Der Gemeinderat beantragt den Jahresbericht 2023 und die darin enthaltene Rechnung 2023 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 452'044.94 und Bruttoinvestitionsausgaben von Fr. 396'083.85 und die Prüfberichte der externen Revisionsstelle und der Controllingkommission zu genehmigen.

Traktandum 2
Genehmigung Sonderkredit Sanierung Güter- und Gemeindestrassen
Genehmigung Kostenunterschreitung

An der Gemeindeversammlung vom 26.11.2021 wurde der Kredit von CHF 970'000.00 genehmigt. Dieser Kredit setzt sich wie folgt zusammen:

CHF 370'000 für die Sanierung der Güter- und Waldstrassen
 CHF 600'000 für die Sanierung der Gemeindestrassen

1. Ausgaben			
Güter- und Waldstrassen gem. Landw. Kreditkasse Luzern	Fr.	293'148.00	
Gemeindestrassen gem. Bucher + Partner AG Sursee	Fr.	414'284.65	
	Fr.	<u> </u>	
Total Ausgaben (Bruttokosten)			Fr. 707'432.65
2. Einnahmen			
	Fr.	<u> </u>	
Total Einnahmen			Fr. <u> </u> -
3. Nettobelastung der Gemeinde			Fr. 707'432.65
4. Verbuchungsnachweis			
		Ausgaben	Einnahmen
Rechnung 2020 Gemeindestrassen 5010.00 / 615000	Fr.	18'065.15	Fr. -
Rechnung 2021 Gemeindestrassen 5010.00 / 615000	Fr.	7'636.70	Fr. -
Rechnung 2022 Gemeindestrassen 5010.00 / 615000	Fr.	176'759.60	Fr. -
Rechnung 2023 Gemeindestrassen 5010.00 / 615000	Fr.	211'823.20	Fr. -
Zwischentotal Gemeindestrassen	Fr.	414'284.65	Fr. -
Rechnung 2022 Güter- und Waldstrassen 5650.01 / 616000	Fr.	280'000.00	Fr. -
Rechnung 2023 Güter- und Waldstrassen 5650.01 / 616000	Fr.	13'148.00	Fr. -
Zwischentotal Güter- und Waldstrassen	Fr.	293'148.00	Fr. -
Total gemäss Ziffer 1 und 2	Fr.	707'432.65	Fr. <u> </u> -
5. Kreditabrechnung			
Bruttokosten gemäss Ziffer 1			Fr. 707'432.65
abzüglich bewilligte Sonderkredite / Zusatzkredite durch			
- Beschluss der Stimmberechtigten vom (Datum)	Fr.	370'000.00	
- Beschluss der Stimmberechtigten vom (Datum)	Fr.	600'000.00	
Total bewilligte Kredite			Fr. <u>970'000.00</u>
Kreditüberschreitung (+) / Kreditunterschreitung (-)			Fr. <u>-262'567.35</u>

6. Begründungen über die Kreditunterschreitung
 Die Kostenunterschreitung konnte aufgrund der sehr guten Arbeit der Unternehmungen erreicht werden. Bei den Gemeindestrassen wurde vorerst auf die Sanierung der Mühlestrasse verzichtet, bis die in diesem Gebiet geplanten Bauvorhaben abgeschlossen sind.

2.2 Prüfbericht

externe Revisionsstelle

Bericht der externen Revisionsstelle Truvag Revisions AG zur Prüfung der Sonderkreditabrechnung "Sanierung Güter- und Gemeindestrassen" an die Gemeindeversammlung der Gemeinde Alberswil:

Abrechnung Sonderkredite Sanierung Güter- und Gemeindestrassen

Als Revisionsstelle haben wir die vorstehende Abrechnung geprüft.

Für die Sonderkreditabrechnung ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen.

Unsere Prüfung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch Finanzhaushalt der Gemeinden des Kantons Luzern. Die Prüfung wurde so geplant und durchgeführt, dass wesentliche Fehlaussagen in der Abrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Abrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Prüfung bestätigen wir die Richtigkeit und Vollständigkeit der Abrechnung. Wir empfehlen, die vorliegende Abrechnung zu genehmigen.

Willisau, 28. März 2024

Truvag Revisions AG

Ivan Hodel
 Zugelassener Revisionsexperte
 leitender Revisor

Simon Vogel
 zugelassener Revisor

Abstimmungsfrage und Antrag des Gemeinderates

2. Stimmen Sie der Sonderkreditabrechnung Sanierung Güter- und Gemeindestrassen mit einer Kostenunterschreitung von Fr. Fr. 262'567.35 zu?

Der Gemeinderat beantragt die Sonderkreditabrechnung zu genehmigen.

Traktandum 3
Genehmigung Sonderkredit Umbau & Sanierung Schulhaus Alberswil
Genehmigung Sonderkredit in der Höhe von Fr. 3'350'000.-

Die Stimmberechtigten haben an der heutigen Versammlung über den Sonderkredit für den Umbau und die Sanierung des Schulhauses Alberswil zu befinden. Der Gemeinderat hat mit der Arbeitsgruppe, welche aus den Architekten, der Schulleiterin, dem Schulhausabwart, einem BiKo-Mitglied, einer Lehrperson, einer Vereinsvertreterin und zwei weiteren Alberswiler Einwohnern besteht, den Ist-Zustand des Schulhauses aufgenommen und die zukünftigen Anforderungen an den Bau entgegengenommen. Ziel ist es das Gebäude energetisch zu sanieren und den Betrieb der Schule Alberswil langfristig zu sichern.

Den Klassenzimmern wird jeweils ein Gruppenraum zugeteilt. Das bisherige Vereinslokal wird neu zum Werkraum umfunktioniert und das bisherige Handarbeitszimmer im EG wird mit dem Schulzimmer im OG-Anbau abgetauscht. Der Kindergarten bleibt an seinem bisherigen Standort und durch die Auflösung der Basisstufe kann dieses Schulzimmer im Mehrzweckhallegebäude wie früher als Vereinslokal genutzt werden.

Ziel des Gemeinderats und der Arbeitsgruppe ist es, an der heutigen Gemeindeversammlung den Sonderkredit bei der Stimmbewölkerung abzuholen, damit diesen Sommer die Baubewilligung eingereicht werden kann. Die Arbeitsgruppe rechnet mit der Erteilung der Baubewilligung bis Ende Jahr und einem möglichen Baubeginn im Frühling / Sommer 2025. Die Bauzeit wird geschätzt ein Jahr betragen.

Der Sonderkredit für die Planungs- und Baukosten beläuft sich Fr. 3'350'000.-. Die detaillierte Zusammenstellung der Kosten, sowie den Projektbeschrieb finden Sie im Anhang 2 dieser Botschaft.

Die Planunterlagen aus dem Anhang sind in Farbe auf www.alberswil.ch aufgeschaltet.

Abstimmungsfrage und Antrag des Gemeinderates

2. **Stimmen Sie dem Sonderkredit für den Umbau & Sanierung des Schulhauses Alberswil in der Höhe von Fr. 3'350'000 zu?**

Der Gemeinderat beantragt den Sonderkredit zu genehmigen.

Traktandum 4
Wahl der Bildungskommission für die Amtszeit 2024-2028

Wahl der Bildungskommission gemäss § 28 der Gemeindeordnung

Gemäss § 5 der Gemeindeordnung sind die Bildungskommission und die Einbürgerungskommission im gleichen Jahr wie der Gemeinderat zu wählen. Die gewählte Bildungskommission tritt ihr Amt am 1. August, die Einbürgerungskommission am 1. September nach der Wahl an.

Die Gemeindeversammlung wählt gemäss § 15 Ziff. 1 lit. b der Gemeindeordnung die oder den Präsidenten und die übrigen Mitglieder der Bildungskommission

Die Bildungskommission ist gemäss § 28 der Gemeindeordnung das beratende Organ des Gemeinderats für das Bildungswesen und nimmt Stellung zu strategischen Bildungsthemen. Sie berät den Gemeinderat im Sinne der optimalen Eingliederung der Volksschule in das soziale, pädagogische und wirtschaftliche Umfeld der Gemeinde.

Die Bildungskommission besteht aus einer Präsidentin oder einem Präsidenten, dem zuständigen Mitglied des Gemeinderates von Amtes wegen und drei weiteren Mitgliedern. Die Schulleiterin nimmt an den Sitzungen der Bildungskommission mit beratender Stimme teil.

Zur Wahl in die Bildungskommission stellen sich folgende Mitglieder erneut zur Verfügung:

- | | |
|-------------------------------------|--|
| - Fliri Mario, Allmendstrasse 3 | - als Mitglied <i>bisher</i> und neu Bildungskommissionspräsident <i>neu</i> |
| - Kunz Tanja, Wyssenhausmatte 18 | - als Mitglied der Bildungskommission <i>bisher</i> |
| - Lütolf Barbara, Allmendstrasse 15 | - als Mitglied der Bildungskommission <i>bisher</i> |
| - Weibel Martin, Feldweg 1 | - als Mitglieder der Bildungskommission <i>neu</i> |

Abstimmungsfrage und Antrag des Gemeinderates

4. **Wählen Sie die vier vorbenannten Personen in die Bildungskommission und aus ihrer Mitte Mario Fliri als Präsident?**

Der Gemeinderat beantragt die vier vorbenannten Personen in die Bildungskommission zu wählen und aus ihrer Mitte Mario Fliri zum Präsidenten zu ernennen.

Traktandum 5
Wahl der Einbürgerungskommission für die Amtszeit 2024-2028

Wahl der Einbürgerungskommission gemäss § 31 der Gemeindeordnung

Gemäss § 5 der Gemeindeordnung sind die Bildungskommission und die Einbürgerungskommission im gleichen Jahr wie der Gemeinderat zu wählen. Die gewählte Bildungskommission tritt ihr Amt am 1. August, die Einbürgerungskommission am 1. September nach der Wahl an.

Die Gemeindeversammlung wählt gemäss § 15 Ziff. 1 lit. e der Gemeindeordnung die oder den Präsidenten und die übrigen Mitglieder der Einbürgerungskommission.

Die Einbürgerungskommission besteht gemäss § 31 der Gemeindeordnung aus einer Präsidentin oder einem Präsidenten, dem zuständigen Mitglied des Gemeinderates von Amtes wegen und fünf weiteren Mitgliedern.

Sie erfüllt alle Aufgaben, die das Bürgerrechtsgesetz den Gemeinden im Zusammenhang mit den Einbürgerungen zuweist.

Zur Wahl in die Einbürgerungskommission (EBK) stellen sich zur Verfügung:

- | | |
|------------------------------------|---|
| - Durrer Daniel, Allmendstrasse 35 | - als Mitglied und Präsident der EBK <i>neu</i> |
| - Bättig Rita, Feldweg 8 | - als Mitglied der EBK <i>neu</i> |
| - Blum Stephan, Mühlestrasse 3 | - als Mitglied der EBK <i>bisher</i> |
| - Bossert Hubert, Mühlestrasse 1 | - als Mitglied der EBK <i>bisher</i> |
| - Dubach Eliane, Wiggermatte 6 | - als Mitglied der EBK <i>neu</i> |
| - Herrmann Philipp, Neuhaus 1 | - als Mitglied der EBK <i>bisher</i> |

Abstimmungsfrage und Antrag des Gemeinderates

4. Wählen Sie die sechs vorbenannten Personen in die Einbürgerungskommission und aus ihrer Mitte Daniel Durrer als Präsident?

Der Gemeinderat beantragt die sechs vorbenannten Personen in die Einbürgerungskommission zu wählen und aus ihrer Mitte Daniel Durrer zum Präsidenten zu ernennen.

Anhang 1.1.2

Jahresrechnung in KORE-Gliederung

Einwohnergemeinde Alberswil HRM2 **Erfolgsrechnung**

Konto	KST-/ KTR-Rechnung HRM2 Funktionale Gliederung KST/KTR	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Total	5'221'543.61	5'221'543.61	4'313'111	4'313'111	4'422'997.15	4'422'997.15
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	791'453.35	429'202.55	680'330	325'670	789'452.12	390'413.70
01	Legislative und Exekutive	269'750.00		259'330		281'615.07	
011	Legislative	46'471.20		39'880		49'253.30	
012	Exekutive	223'278.80		219'450		232'361.77	
02	Allgemeine Dienste	521'703.35	429'202.55	421'000	325'670	507'837.05	390'413.70
020	Finanzverwaltung	41'315.00	41'315.00			33'810.00	
021	Steuerverwaltung	115'738.90	23'238.10	108'330	13'000	99'404.80	15'791.40
022	Allgemeine Dienste, übriges	364'649.45	364'649.45	312'670	312'670	374'622.25	374'622.30
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	432'833.91	209'310.23	166'380	40'900	172'836.15	67'185.57
14	Allgemeines Rechtswesen	106'506.10	8'578.60	121'820	2'000	93'454.00	4'147.47
140	Teilungsamt	12'219.00	5'052.80	11'800		10'283.00	2'204.00
141	Einwohnerkontrolle	33'239.75	2'725.80	25'640	2'000	27'547.75	1'943.47
142	Zivilstandsamt	3'306.90		3'380		5'876.60	
143	Kindes- und Erwachsenenschutz	41'307.30		49'100		35'105.70	
144	Betreibungsamt	491.50		700		1'399.15	
146	Grundbuch-, Vermessungs- und Katasterwesen	15'641.65		30'900		12'941.10	
147	Bürgerrechtswesen	300.00	800.00	300		300.70	
15	Feuerwehr	321'267.71	200'565.48	191'096	38'900	67'460.45	59'843.50
150	Feuerwehr	321'267.71	200'565.48	191'096	38'900	67'460.45	59'843.50
16	Verteidigung	5'060.10	166.15	5'660		11'921.70	3'194.60
162	Zivile Verteidigung	5'060.10	166.15	5'660		11'921.70	3'194.60
2	BILDUNG	2'057'138.18	1'213'340.54	1'894'325	1'118'565	1'743'173.77	1'074'263.76
21	Obligatorische Schule	1'946'990.08	1'178'825.54	1'799'225	1'111'065	1'655'789.77	1'054'186.26
211	Kindergarten	447'641.50	228'257.15	348'700	212'000	362'152.20	200'814.95
212	Primarschule	524'497.47	257'420.95	525'300	234'100	458'320.40	228'888.95
213	Sekundarstufe I	340'464.60	157'082.10	337'425	161'865	298'229.65	141'861.95
214	Musikschulen	61'155.87	16'735.10	24'800		16'313.57	6'719.01
216	Schulische Dienste	56'150.15	6'997.50	56'500	10'600	45'749.00	3'061.75
217	Schulliegenschaften	363'782.86	363'782.86	394'800	394'800	358'486.75	358'486.75

Einwohnergemeinde Alberswil HRM2 **Erfolgsrechnung**

Konto	KST-/ KTR-Rechnung HRM2 Funktionale Gliederung KST/KTR	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
218	Schul- und familienergänzende Tagesbetreuungsstrukturen (Betreuung)	26'637.60	21'889.85	16'500	2'500	20'237.30	18'052.00
219	Obligatorische Schule Übriges	126'660.03	126'660.03	95'200	95'200	96'300.90	96'300.90
22	Sonderschulung	109'948.10	34'515.00	94'500	7'500	87'384.00	20'077.50
220	Sonderschulung	109'948.10	34'515.00	94'500	7'500	87'384.00	20'077.50
29	Bildung übriges	200.00		600			
299	Bildung übriges	200.00		600			
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE	109'259.55	3'827.70	101'900	500	121'995.55	1'937.65
31	Kulturerbe	540.00				40.00	
311	Museen und bildende Kunst	40.00				40.00	
312	Denkmalpflege und Heimatschutz	500.00					
32	Kultur, übriges	32'929.50		32'800		31'215.15	1'056.00
329	Kultur, übriges	32'929.50		32'800		31'215.15	1'056.00
33	Medien	39'095.85	500.00	41'900	500	39'333.55	400.00
332	Massenmedien	39'095.85	500.00	41'900	500	39'333.55	400.00
34	Sport und Freizeit	36'694.20	3'327.70	27'200		51'406.85	481.65
341	Sport	4'571.20	3'327.70	900		1'400.00	481.65
342	Freizeit	32'123.00		26'300		50'006.85	
4	GESUNDHEIT	107'092.05		119'750		126'463.40	
41	Kranken- und Pflegeheime	77'436.70		95'150		106'907.90	
415	Restfinanzierung Langzeitpflege	77'436.70		95'000		106'907.90	
418	Kranken- und Pflegeheime, übriges			150			
42	Ambulante Krankenpflege	26'661.95		21'600		15'812.65	
425	Restfinanzierung Langzeitpflege	22'954.49		19'300		14'314.51	
428	Ambulante Krankenpflege, übriges	3'707.46		2'300		1'498.14	
43	Gesundheitsprävention	2'993.40		3'000		3'742.85	
433	Schulgesundheitsdienst	2'993.40		3'000		3'742.85	
5	SOZIALE SICHERHEIT	684'501.15	5'216.00	661'470	10'000	656'484.30	72'875.25
51	Krankheit und Unfall	88'850.00		84'800		92'843.00	
511	Krankenversicherung	820.00		1'100			

Einwohnergemeinde Alberswil HRM2 **Erfolgsrechnung**

Konto	KST-/ KTR-Rechnung HRM2 Funktionale Gliederung KST/KTR	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
512	Prämienverbilligungen	88'030.00		83'700		92'843.00	
53	Alter + Hinterlassene, Invalidität	357'272.25	2'096.00	268'870		312'919.55	2'223.00
531	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	29'465.50	2'096.00	33'520		11'370.75	2'223.00
532	Ergänzungsleistungen AHV / IV	324'327.00		231'700		298'883.00	
535	Leistungen an das Alter	3'479.75		3'650		2'665.80	
54	Familie und Jugend	10'698.85		7'500		21'189.75	13'864.25
541	Familienzulagen	2'586.00		2'900		2'694.00	
543	Alimentenbevorschussung und inkasso	4'292.85					
544	Jugendschutz	3'820.00		4'600		18'495.75	13'864.25
55	Arbeitslosigkeit			8'900			
57	Sozialhilfe und Asylwesen	227'680.05	3'120.00	291'400	10'000	229'532.00	56'788.00
572	Wirtschaftliche Hilfe obligatorisch	200'334.70	3'120.00	217'800	10'000	206'990.85	56'788.00
573	Asylwesen	200.00		41'400			
579	Fürsorge, übriges	27'145.35		32'200		22'541.15	
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	211'250.70	351.00	182'745		192'462.60	251.00
61	Strassenverkehr	110'068.70	351.00	81'200		91'191.60	251.00
615	Gemeindestrassen	109'924.10	351.00	70'350		89'803.00	251.00
616	Güterstrassen			10'850		1'388.60	
618	Privatstrassen	144.60					
62	Öffentlicher Verkehr	101'182.00		101'545		101'271.00	
621	Öffentliche Verkehrsinfrastruktur	101'182.00		101'545		101'271.00	
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	288'146.80	143'227.90	268'080	145'030	291'933.85	162'647.65
71	Wasserversorgung	2'989.00					
710	Wasserversorgung	2'989.00					
72	Abwasserbeseitigung	91'386.70	91'386.70	90'300	90'300	108'781.45	108'781.45
720	Abwasserbeseitigung	91'386.70	91'386.70	90'300	90'300	108'781.45	108'781.45
73	Abfallwirtschaft	25'165.45	18'340.25	20'730	19'330	21'546.10	15'854.05
730	Abfallwirtschaft	25'165.45	18'340.25	20'730	19'330	21'546.10	15'854.05
74	Verbauungen	24'693.40		28'600		19'597.35	

Einwohnergemeinde Alberswil HRM2 **Erfolgsrechnung**

Konto	KST-/ KTR-Rechnung HRM2 Funktionale Gliederung KST/KTR	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
741	Gewässerverbauungen	24'693.40		28'600		19'597.35	
75	Arten- und Landschaftsschutz	861.05		1'150		1'307.15	
750	Arten- und Landschaftsschutz	861.05		1'150		1'307.15	
77	Übriger Umweltschutz	15'596.20		20'400	4'800	13'539.90	
771	Friedhof und Bestattung	1'810.70		14'200		7'434.90	
779	Umweltschutz, übriges	13'785.50		6'200	4'800	6'105.00	
79	Raumordnung	127'455.00	33'500.95	106'900	30'600	127'161.90	38'012.15
790	Raumordnung	44'388.00		40'300		44'850.50	
791	Bauverwaltung, Bauamt	83'067.00	33'500.95	66'600	30'600	82'311.40	38'012.15
8	VOLKSWIRTSCHAFT	10'881.10	44'308.03	10'730	41'800	6'693.25	47'245.69
81	Landwirtschaft	1'862.10		2'330		2'594.25	
811	Verwaltung, Vollzug und Kontrolle	496.10		2'330		1'274.25	
813	Strukturverbesserungen Vieh	1'366.00				1'320.00	
83	Jagd und Fischerei		3'845.50		4'000		3'845.50
830	Jagd und Fischerei		3'845.50		4'000		3'845.50
84	Tourismus	2'636.00		7'000	1'100	2'636.00	
840	Tourismus	2'636.00		7'000	1'100	2'636.00	
85	Industrie, Gewerbe, Handel	6'383.00	400.00	1'400		1'463.00	250.00
850	Industrie, Gewerbe, Handel	6'383.00	400.00	1'400		1'463.00	250.00
87	Brennstoffe und Energie		38'189.75		36'700		36'034.55
871	Elektrizität		38'189.75		36'700		36'034.55
89	Sonstige gewerbliche Betriebe		1'872.78				7'115.64
890	Sonstige gewerbliche Betriebe		1'872.78				7'115.64
9	FINANZEN UND STEUERN	528'986.82	3'172'759.66	75'205	2'630'646	321'502.16	2'606'176.88
91	Steuern	11'608.35	2'542'546.12	10'700	1'864'000	4'386.40	2'041'246.32
910	Steuern	11'608.35	2'542'546.12	10'700	1'864'000	4'386.40	2'041'246.32
93	Finanzausgleich	19'664.00	526'656.00	19'600	526'700	19'664.00	469'542.00
930	Finanzausgleich	19'664.00	526'656.00	19'600	526'700	19'664.00	469'542.00
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	45'669.53	96'233.64	37'950	87'250	37'864.56	87'075.56
961	Zinsen	32'689.60	91'984.54	23'450	83'950	23'479.96	82'022.36
963	Liegenschaften des Finanzvermögens	12'439.35	3'481.00	12'500	3'300	12'439.35	3'412.20

Einwohnergemeinde Alberswil HRM2 **Erfolgsrechnung**

Konto	KST-/ KTR-Rechnung HRM2 Funktionale Gliederung KST/KTR	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
969	Finanzvermögen, übriges	540.58	768.10	2'000		1'945.25	1'641.00
97	Rückverteilungen		7'323.90		500		8'313.00
971	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		7'323.90		500		8'313.00
99	Nicht aufgeteilte Posten	452'044.94			145'241	259'587.20	
999	Abschluss	452'044.94			145'241	259'587.20	

Anhang 1.1.3

gestufter Erfolgsausweis

Erfolgsrechnung in CHF		Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
30	Personalaufwand	1'242'233	1'098'450	1'103'071
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	342'742	380'500	380'029
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	206'752	199'800	204'184
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	60'549	38'380	64'831
36	Transferaufwand	1'911'990	1'685'606	1'499'679
37	Durchlaufende Beiträge	0	0	0
39	Interne Verrechnungen und Umlagen	983'949	888'820	901'249
	Betrieblicher Aufwand	4'748'215	4'291'556	4'153'042
40	Fiskalertrag	2'537'896	1'862'100	2'035'796
41	Regalien und Konzessionen	41'190	39'700	39'035
42	Entgelte	211'679	170'300	115'537
43	Verschiedene Erträge	1'816	2'600	91'325
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	2'995	3'780	34'670
46	Transferertrag	1'426'360	1'185'165	1'185'582
47	Durchlaufende Beiträge	0	0	0
49	Interne Verrechnungen und Umlagen	983'949	888'820	901'249
	Betrieblicher Ertrag	5'205'884	4'152'465	4'403'193
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	457'670	-139'091	250'151
34	Finanzaufwand	21'284	14'600	10'367
44	Finanzertrag	15'659	8'450	19'804
	Finanzergebnis	-5'625	-6'150	9'437
	Operatives Ergebnis	452'045	-145'241	259'588
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0
48	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0
	Ausserordentliches Ergebnis			
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	452'045	-145'241	259'587

Anhang 1.1.4

Investitionsrechnung mit Kontrolle über Sonderkredite

Investitionsrechnung und Voranschlag mit Kontrolle über Sonderkredite Jahr 2023

Konto	Bezeichnung	Brutto-kredit	Beschluss/Datum		Rechnung 2023 Ausgaben	Rechnung 2023 Einnahmen	Budget 2023 Ausgaben	Budget 2023 Einnahmen	Kreditkontrolle beansprucht verfügbar bis 31.12.23	Kreditkontrolle ab 01.01.24
639	Anschlussgebühren									
6390.61	Anschlussgebühren SF Abwasser									
501	Gemeindestrassen		26.11.21		211'823.20		340'000	30'000	293'148.00 *	
5010.00	Strassen / Verkehrswege				64'198.20					
503	Übrige Tiefbauten									
5030.00	Investitionsbeitrag Friedhof Ettiswil									
504	Hochbauten									
5040.00	Sanierung Schulhaus Alberswil				38'712.90		32'000			
562	Gemeinde- und Zweckverbände									
5650.01	Investitionsbeiträge ARA Wiggental				68'201.55		67'000			
565	Private Unternehmungen									
5650.01	Investitionsbeiträge Privatstrassen		26.11.21		13'148.00		370'000	30'000	414'284.65 *	
631	Kantone und Konkordate									
6310.00	Investitionsbeiträge Kanton									
	Total Ausgaben / Einnahmen				396'083.85	1500.00	809'000	30'000		
	Abnahme Nettoinvestitionen / Nettoinvestitionen							779'000		
5900.000	Passivierung der Einnahmen				1'500.00					
6900.010	Aktivierung der Ausgaben						30'000	809'000		

GV= Gemeindeversammlungsbeschluss RR= Regierungsratsbeschluss GR= Gemeinderatsbeschluss DV=Delegiertenversammlungsbeschluss

* Sonderkredit wird im Traktandum 2 abgerechnet

Anhang 1.1.5

Bilanz

Einwohnergemeinde Alberswil HRM2

Bilanz

Konto	Bilanz Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2023	Veränderungen		Bestand per 31.12.2023
			Zuwachs	Abgang	
1	Aktiven	8'095'345.18	9'935'551.24	8'248'462.25	9'782'434.17
10	Finanzvermögen	3'733'822.98	9'371'265.84	7'903'807.15	5'201'281.67
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	2'999'495.22	8'047'574.50	6'708'349.81	4'338'719.91
1000	Kasse	935.90	1'017.00	964.35	988.55
1000.02	Kasse Gemeindekanzlei	935.90	1'017.00	964.35	988.55
1001	Post	2'079'608.94	7'480'224.27	5'834'415.82	3'725'417.39
1001.01	PC Gemeindeammannamt	430'520.10	2'952'604.22	3'335'260.28	47'864.04
1001.02	PC Steueramt	1'649'088.84	3'677'620.05	1'649'155.54	3'677'553.35
1001.88	Geld in Transit	0.00	850'000.00	850'000.00	0.00
1002	Bank	918'950.38	566'333.23	872'969.64	612'313.97
1002.01	LUKB-Geschäftskonto	825'316.15	561'632.03	810'870.54	576'077.64
1002.02	RB Ettiswil KK-Konto	93'634.23	4'701.20	62'099.10	36'236.33
101	Forderungen	468'258.60	1'167'689.09	936'358.18	699'589.51
1010	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	2'985.45	42'415.15	44'640.60	760.00
1010.01	Debitor Gebühren	2'985.45	21'169.80	23'395.25	760.00
1010.09	Debitor ESR	0.00	21'245.35	21'245.35	0.00
1012	Steuerforderungen	465'203.15	698'701.35	465'203.15	698'701.35
1012.00	Allgemeine Gemeindesteuern	465'144.35	680'438.85	465'144.35	680'438.85
1012.20	Handänderungssteuern	58.80	18'262.50	58.80	18'262.50
1015	Interne Kontokorrente		426'444.43	426'444.43	
1015.01	Durchlaufkonto - interne Abklärungen	0.00	426'444.43	426'444.43	0.00
1019	Übrige Forderungen	70.00	128.16	70.00	128.16
1019.40	Verrechnungssteuer	70.00	128.16	70.00	128.16
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	252'069.16	156'002.25	252'099.16	155'972.25
1040	Personalaufwand		13'331.55		13'331.55
1040.00	Personalaufwand	0.00	13'331.55		13'331.55
1041	Sach- und übriger Betriebsaufwand	7'135.95		7'135.95	
1041.00	Sach- und Betriebsaufwand Gemeinde	7'135.95		7'135.95	0.00
1043	Transfers der Erfolgsrechnung	161'675.50	30.00	161'705.50	
1043.00	Transfer der Erfolgsrechnung	161'675.50	30.00	161'705.50	0.00
1044	Finanzaufwand / Finanzertrag	11'640.52		11'640.52	
1044.00	Finanzaufwand / Finanzertrag	11'640.52		11'640.52	0.00
1045	Übriger betrieblicher Ertrag	15'115.64	142'640.70	15'115.64	142'640.70
1045.00	Übriger Betrieblicher Ertrag	15'115.64	142'640.70	15'115.64	142'640.70
1046	Aktive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung	56'501.55		56'501.55	
1046.00	Investitionsrechnung	56'501.55		56'501.55	0.00
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	14'000.00		7'000.00	7'000.00
1061	Roh- und Hilfsmaterial	14'000.00		7'000.00	7'000.00

Einwohnergemeinde Alberswil HRM2

Bilanz

Konto	Bilanz Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2023	Veränderungen		Bestand per 31.12.2023
			Zuwachs	Abgang	
1061.00	Vorrat Heizöl	14'000.00		7'000.00	7'000.00
10	Finanzvermögen	746'970.40	100'000.00		846'970.40
107	Finanzanlagen	125'001.00	100'000.00		225'001.00
1070	Aktien und Anteilscheine	25'001.00			25'001.00
1070.01	BLS Aktien (1440 Stücke)	1.00			1.00
1070.02	Anteilsschein Wohnbaugenossenschaft Region Willisau (ehem. Castelen)	5'000.00			5'000.00
1070.03	Burgrain Wasser AG Aktien	20'000.00			20'000.00
1071	Verzinsliche Anlagen	100'000.00	100'000.00		200'000.00
1071.02	Darlehen Burgrain Wasser AG	100'000.00			100'000.00
1071.03	Darlehen Flurgenossenschaft Alberswil	0.00	100'000.00		100'000.00
108	Sachanlagen FV	621'969.40			621'969.40
1080	Grundstücke FV	621'968.40			621'968.40
1080.01	Gst-Nr. 63 Berg	75'496.00			75'496.00
1080.02	Gst-Nr. 87 Feld	20'456.40			20'456.40
1080.03	Gst-Nr. 94 Moos	77'424.00			77'424.00
1080.04	Gst-Nr. 98 Munimatten	136'972.00			136'972.00
1080.05	Gst-Nr. 115 Krämerhaus	1'484.00			1'484.00
1080.06	Gst-Nr. 126 Oberfeld	20'208.00			20'208.00
1080.07	Gst-Nr. 172 Buttenbergwald	18'382.00			18'382.00
1080.08	Gst-Nr. 175 Buttenbergwald	9'946.00			9'946.00
1080.09	Gst-Nr. 244 Wysehus	71'550.00			71'550.00
1080.10	Gst-Nr. 251 Bergmatte	11'000.00			11'000.00
1080.11	Gst-Nr. 321 Wysehus	175'050.00			175'050.00
1080.13	Gst-Nr. 386 Ettiswil Schützenhaus Wyde (Baurecht)	4'000.00			4'000.00
1084	Gebäude FV	1.00			1.00
1084.01	Beitrag an Burgruine Kastelen	1.00			1.00
14	Verwaltungsvermögen	3'614'551.80	464'285.40	344'655.10	3'734'182.10
140	Sachanlagen VV	3'286'411.60	250'536.10	183'363.00	3'353'584.70
1400	Grundstücke VV	735'300.00			735'300.00
1400.01	Land Schul- und Gemeindehaus	501'000.00			501'000.00
1400.02	Land MZH	234'300.00			234'300.00
1401	Strassen / Verkehrswege	467'890.40	211'823.20	43'280.00	636'433.60
1401.00	Strassen / Verkehrswege	467'890.40	211'823.20	43'280.00	636'433.60
1402	Wasserbau	316'166.00		14'501.00	301'665.00
1402.01	Wiggerverbauung	316'166.00		14'501.00	301'665.00
1404	Hochbauten	1'720'772.00		117'470.00	1'603'302.00
1404.01	Gst-Nr. 49 Schulhaus	1'030'528.00		38'736.00	991'792.00
1404.02	Gst-Nr. 302 Mehrzweckanlage	690'244.00		78'734.00	611'510.00
1406	Mobilien VV	46'283.20		6'612.00	39'671.20
1406.03	Mobilien Schule	46'283.20		6'612.00	39'671.20
1407	Anlagen im Bau VV		38'712.90	1'500.00	37'212.90
1407.01	Sanierung Schulhaus	0.00	38'712.90	1'500.00	37'212.90
142	Immaterielle Anlagen	70'547.90		16'386.00	54'161.90
1429	Übrige immaterielle Anlagen	70'547.90		16'386.00	54'161.90

Einwohnergemeinde Alberswil HRM2

Bilanz

Konto	Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2023	Veränderungen		Bestand per 31.12.2023
			Zuwachs	Abgang	
1429.01	Ortsplanung	70'547.90		16'386.00	54'161.90
144	Darlehen	2'500.10			2'500.10
1442	Darlehen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	2'500.10			2'500.10
1442.01	Darlehen SoBz	2'500.10			2'500.10
146	Investitionsbeiträge	255'092.20	213'749.30	144'906.10	323'935.40
1462	Investitionsbeiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände		132'399.75	68'201.55	64'198.20
1462.01	Inv.-Beitr. Friedhof Ettiswil	0.00	64'198.20		64'198.20
1462.61	Inv.-Beitr. ARA Wiggertal	0.00	68'201.55	68'201.55	0.00
1464	Investitionsbeiträge an öffentliche Unternehmungen		68'201.55	68'201.55	
1464.61	Inv.-Beitr. ARA Wiggertal	0.00	68'201.55	68'201.55	0.00
1467	Investitionsbeiträge an private Haushalte	255'092.20	13'148.00	8'503.00	259'737.20
1467.00	Inv.-Beitr. Privatstrassen	255'092.20	13'148.00	8'503.00	259'737.20
2	Passiven	8'095'345.18	13'409'428.26	11'722'339.27	9'782'434.17
20	Kurzfristiges Fremdkapital	3'854'719.10	12'478'831.89	11'459'923.37	4'873'627.62
200	Laufende Verbindlichkeiten	1'991'442.50	12'192'818.37	11'359'809.17	2'824'451.70
2000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	689'792.30	2'372'599.02	2'854'001.17	208'390.15
2000.01	Kreditoren GAA	689'792.30	2'094'034.77	2'575'436.92	208'390.15
2000.05	AHV / ALV	0.00	70'379.60	70'379.60	0.00
2000.06	UVG / KTG	0.00	14'847.75	14'847.75	0.00
2000.07	Pensionskasse	0.00	53'330.40	53'330.40	0.00
2000.13	Kranken- und Unfallversicherungen	0.00	24'671.60	24'671.60	0.00
2000.80	Abklärungskonto Kreditoren	0.00	115'334.90	115'334.90	0.00
2001	Kontokorrente mit Dritten	835'926.75	1'898'944.75	835'927.05	1'898'944.45
2001.00	KK Kanton	2'236.30	-28'027.00	2'236.60	-28'027.30
2001.01	KK röm.-kath. Kirchgemeinde	-4'121.15	-1'358.95	-4'121.15	-1'358.95
2001.02	KK ev.-ref. Kirchgemeinde	1'423.75	2'111.75	1'423.75	2'111.75
2001.10	Restablieferung Steuern Kanton	620'313.60	1'752'550.55	620'313.60	1'752'550.55
2001.11	Restablieferung Steuern röm.-kath. Kirchgemeinde	180'781.95	123'758.65	180'781.95	123'758.65
2001.12	Restablieferung Steuern ev.-ref. Kirchgemeinde	35'292.30	49'909.75	35'292.30	49'909.75
2002	Steuern	465'723.45	717'117.10	465'723.45	717'117.10
2002.00	Guthaben Steuerpflichtige allg. Steuern	465'723.45	639'407.10	465'723.45	639'407.10
2002.30	Guthaben Steuerpflichtige Grundstückgewinnsteuern	0.00	77'710.00		77'710.00
2005	Interne Kontokorrente		7'204'157.50	7'204'157.50	
2005.00	Abrechnungskonto Steuern	0.00	5'398'537.35	5'398'537.35	0.00
2005.20	Abrechnungskonto Handänderungssteuern	0.00	312'185.25	312'185.25	0.00
2005.30	Abrechnungskonto Grundstückgewinnsteuern	0.00	782'011.85	782'011.85	0.00
2005.40	Abrechnungskonto Lehrerlöhne	0.00	709'813.05	709'813.05	0.00
2005.80	Abrechnungskonto diverses	0.00	1'610.00	1'610.00	0.00
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	31'550.00	286'013.52	31'746.50	285'817.02

Einwohnergemeinde Alberswil HRM2

Bilanz

Konto	Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2023	Veränderungen		Bestand per 31.12.2023
			Zuwachs	Abgang	
2040	Personalaufwand	31'250.00	1'696.50	31'446.50	1'500.00
2040.01	Personalaufwand Gemeinde	31'250.00	1'696.50	31'446.50	1'500.00
2041	Sach- und übriger Betriebsaufwand	300.00	11'026.00	300.00	11'026.00
2041.01	Sach- und Betriebsaufwand Gemeinde	300.00	11'026.00	300.00	11'026.00
2043	Transfers der Erfolgsrechnung		273'291.02		273'291.02
2043.01	Transfers der Erfolgsrechnung	0.00	273'291.02		273'291.02
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	1'701'957.20		68'201.55	1'633'755.65
2064	Darlehen, Schuldscheine	1'600'000.00			1'600'000.00
2064.01	Darlehen LUKB	600'000.00			600'000.00
2064.02	Darlehen RB Ettiswil	1'000'000.00			1'000'000.00
2068	Überschuss Anschlussgebühren	101'957.20		68'201.55	33'755.65
2068.01	Überschuss Anschlussgebühr	101'957.20		68'201.55	33'755.65
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	129'769.40		166.15	129'603.25
2091	Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK	129'769.40		166.15	129'603.25
2091.01	Ersatzabgabe für Schutzraumbauten	129'769.40		166.15	129'603.25
29	Eigenkapital	4'240'626.08	930'596.37	262'415.90	4'908'806.55
290	Spezialfinanzierungen im EK	1'328'395.66	215'713.03	2'828.70	1'541'279.99
2900	Spezialfinanzierungen im EK	1'328'395.66	215'713.03	2'828.70	1'541'279.99
2900.51	SF Feuerwehr	-152'196.18	158'415.48		6'219.30
2900.61	SF Abwasser	1'413'057.66	57'297.55		1'470'355.21
2900.71	SF Abfall	67'534.18		2'828.70	64'705.48
291	Fonds	23'599.22	3'251.20		26'850.42
2911	Legate und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK	23'599.22	3'251.20		26'850.42
2911.01	Leo Steiners Legatfonds	11'526.70			11'526.70
2911.02	Skilager Legatfonds	12'072.52	3'251.20		15'323.72
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	2'888'631.20	711'632.14	259'587.20	3'340'676.14
2990	Jahresergebnis	259'587.20	452'044.94	259'587.20	452'044.94
2990.01	Jahresergebnis	259'587.20	452'044.94	259'587.20	452'044.94
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	2'629'044.00	259'587.20		2'888'631.20
2999.01	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	2'629'044.00	259'587.20		2'888'631.20

Geldflussrechnung (Jahresrechnung)

Geldflussrechnung - indirekte Methode	Konten / Sachgruppen	2023 Rechnung
Betriebliche Tätigkeit (operative Tätigkeit)		
+/- Jahresergebnis Erfolgsrechnung: Ertragsüberschuss (+), Aufwandüberschuss (-)	9000 (+) / 9001 (-)	452'044.94
+ Abschreibungen Verwaltungsvermögen	33 + 366	206'752.00
+/- Abnahme (+) / Zunahme (-) Forderungen	△ 101 - 1011	-231'330.91
+/- Abnahme / Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen	△ 104 - 1046	39'595.36
+/- Abnahme / Zunahme Vorräte und angefangene Arbeiten	△ 106	7'000.00
+ Wertberichtigungen VV	364 + 365 + 387	0.00
- Wertberichtigungen, Gewinne VV	4391 + 4695 + 4696	0.00
+/- Übriger Finanzaufwand / Finanzertrag (geldunwirksam)	3841 / 4495 + 4841	0.00
+/- Wertberichtigungen / Marktwertanpassungen auf Finanzanlagen (nicht realisiert)	3440 / 4440 + 4441 + 4442	0.00
+/- Verluste / Gewinne auf Finanzanlagen (realisiert)	3410 / 4410	0.00
+/- Wertberichtigungen / Wertaufholungen Sachanlagen FV (nicht realisiert)	3441 / 4443 + 4449	0.00
+/- Verluste / Gewinne auf Sachanlagen FV (realisiert)	3411 / 4411 + 4419	0.00
+/- Zunahme / Abnahme Laufende Verbindlichkeiten	△ 200 - 2001	833'009.20
+/- Zunahme / Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen	△ 204 - 2046	254'267.02
+/- Bildung / Auflösung Rückstellungen der Erfolgsrechnung	△ 205 - 2058 + △ 208 - 2088	0.00
+/- Einlagen / Entnahmen Fonds und Spezialfinanzierungen FK und EK	35 + 45	215'969.38
+/- Zins und Amortisation Pensionskassenverpflichtungen / Entnahmen Eigenkapital	389 / 489	0.00
- Aktivierung Eigenleistungen, Bestandesveränderungen	431 + 432	0.00
= Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)		1'777'307
Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen		
- Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	5 - 59	-396'083.85
+ Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	6 - 69	1'500.00
= Saldo der Investitionsrechnung (Nettoinvestitionen)		-394'583.85
+/- Abnahme / Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen IR	△ 1046	56'501.55
+/- Zunahme / Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen IR	△ 2046	0.00
+/- Bildung / Auflösung Rückstellungen der Investitionsrechnung	△ 2058 + △ 2088	0.00
- Entnahmen aus Fonds des Fremdkapitals	6379	0.00
+ Aktivierung Eigenleistungen	431	0.00
= Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen		-338'082.30
Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen		
+/- Abnahme / Zunahme Finanzanlagen FV	△ 102 + △ 107	-100'000.00
+/- Marktwertanpassungen / Wertberichtigungen auf Finanzanlagen (nicht realisiert)	4440 + 4441 + 4442 / 3440	0.00
+/- Gewinne / Verluste auf Finanzanlagen (realisiert)	4410 / 3410	0.00
+/- Abnahme / Zunahme Sachanlagen FV	△ 108	0.00
+/- Wertaufholungen / Wertberichtigungen Sachanlagen FV (nicht realisiert)	4443 + 4449 / 3441	0.00
+/- Gewinne / Verluste auf Sachanlagen FV (realisiert)	4411 / 3411	0.00
= Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen		-100'000.00
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen		-338'082.30
+ Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen		-100'000.00
= Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit		-438'082
Finanzierungstätigkeit		
+/- Zunahme / Abnahme Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	△ 201	0.00
+/- Zunahme / Abnahme Langfristige Finanzverbindlichkeiten	△ 206 - 2068	0.00
+/- Abnahme / Zunahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentguthaben)	△ 1011	0.00
+/- Zunahme / Abnahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentschulden)	△ 2001	0.00
= Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit		0
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)		1'777'306.99
+ Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit		-438'082.30
+ Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit		0.00
= Veränderung Flüssige Mittel (= Fonds Geld)	△ 100	1'339'225
Kontrollrechnung		
- Stand flüssige Mittel per 31.12.		4'338'719.91
- Stand flüssige Mittel per 1.1.		2'999'495.22
= Zunahme (+) / Abnahme (-) Flüssige Mittel		1'339'224.69
Kontrolltotal		0.00

Gesamtsanierung und Erweiterung Schulhaus

Projektbeschreibung

Um die Vielzahl von baulichen, betrieblichen und gesetzlichen Vorgaben umsetzen zu können, wird der Gebäudeteil der ehemaligen Hauswartwohnung bis zum Erdgeschoss abgebrochen und durch einen nach Süden verlängerten und in die Höhe erweiterten Teilneubau ersetzt, der nahtlos an die Bestandesbauten anknüpft. Der Ersatzneubau ist in einer ökonomischen Mischbauweise in Holz und Beton vorgesehen, mit einer Tragstruktur, die auch spätere räumliche Anpassungen ermöglicht. Durch den Einbau eines Überecklifts und den Abgleich der Geschosshöhen werden alle Geschosse und Halbniveaus hindernisfrei erschlossen. In Kombination mit dem Bestand können damit neu drei komplette Klasseneinheiten mit angrenzendem Gruppenraum, genügend grosse Werk- und Handarbeitszimmer mit Lager, verbesserte Räumlichkeiten für Lehrpersonen und Schulleitung, zeitgemässe sanitäre Anlagen, angemessene Räume für integrative Förderung und Schulbibliothek sowie zusätzliche Lager- und Archivräume für die Gemeindeverwaltung geschaffen werden - und so den Betrieb der Schule Alberswil baulich auch längerfristig sichern.

Zusammen mit der energetisch hochwertigen Ausführung des Neubauvolumens ergeben sich gesamthaft genügend gute Dämmwerte, dass die bestehenden Fassaden lediglich gereinigt und neu gestrichen werden müssen.

Gebäudetechnik

Der bestehende Ölbrenner wird ersetzt durch eine Holzpelletheizung mit genügend Leistung für Schule, Kanzlei und Mehrzweckhalle. Die übrige Gebäudetechnik ist auf einen einfachen Standard und minimierten Energieverbrauch ausgelegt, eine mechanische Lüftung ist nicht vorgesehen. Somit werden auch die Betriebskosten optimiert.

Sonderkredit (Planungs- und Baukosten)

Der beantragte Sonderkredit umfasst sämtliche Kosten (inkl. MwSt.), die für Planung und Bau des Projekts anfallen, darunter auch Abbruch und Entsorgung, Provisorien während der Bauzeit, Honorare aller Planer, Ausstattung, Gebühren und Nebenkosten sowie ein separat ausgewiesener Reserveposten.

BKP 1 (Vorbereitungsarbeiten)	Fr.	318'000
BKP 2 (Gebäude)	Fr.	2'709'000
BKP 4 (Umgebung)	Fr.	28'000
BKP 5 (Nebenkosten)	Fr.	70'000
BKP 7 (Reserve)	Fr.	225'000
Total	Fr.	3'350'000

Gebäudehülle

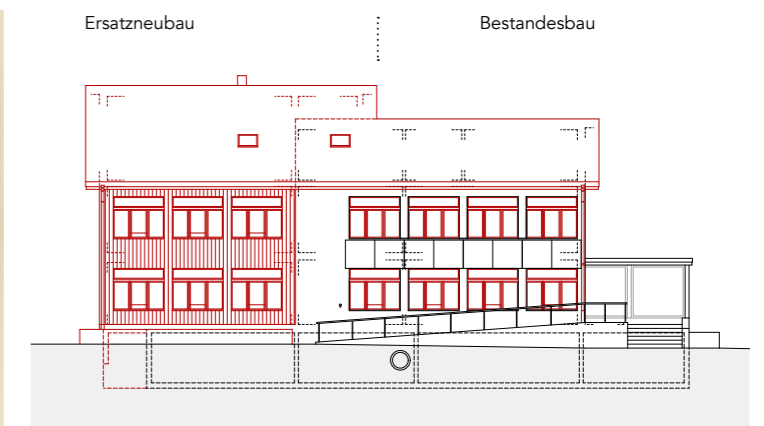
Um die aktuell gültigen Energievorschriften einzuhalten werden die Deckenuntersichten der Zivilschutzanlage sowie sämtliche Dachflächen durchgehend neu gedämmt, alle Fenster im Schulhaus 1976 durch neue ersetzt und vereinzelt Aussenwände mit Innendämmungen versehen.



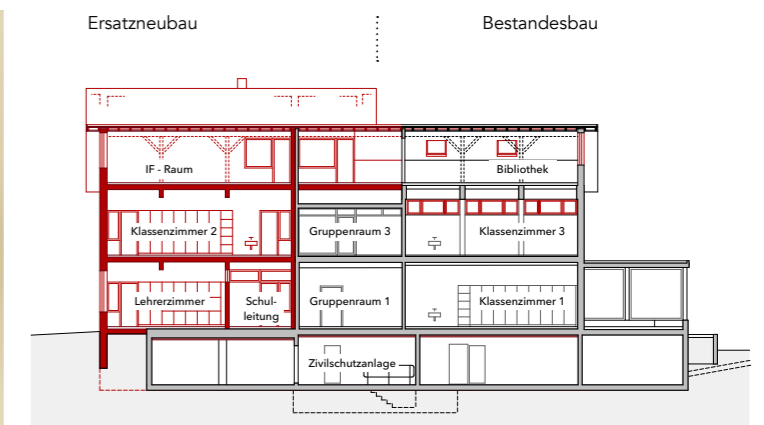
Modellansicht Südost



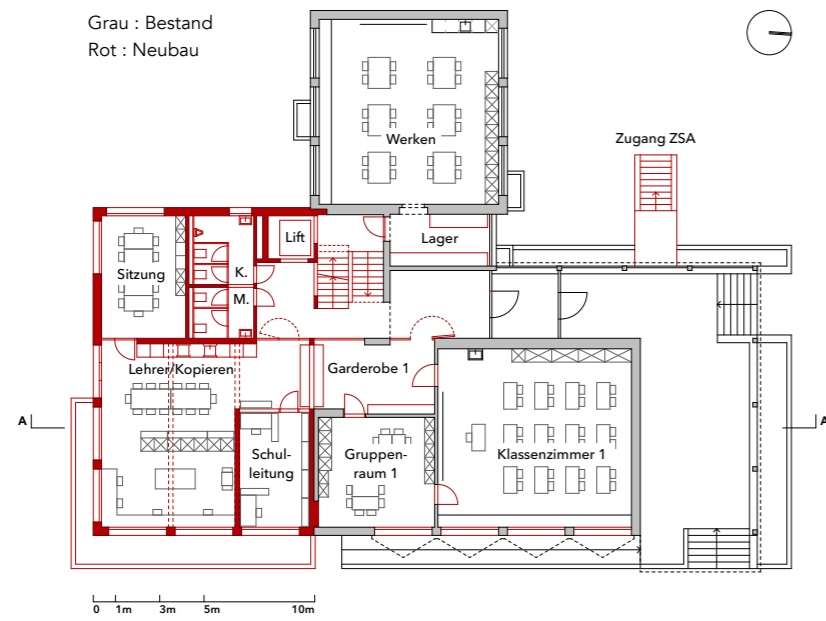
Modellansicht Nordwest



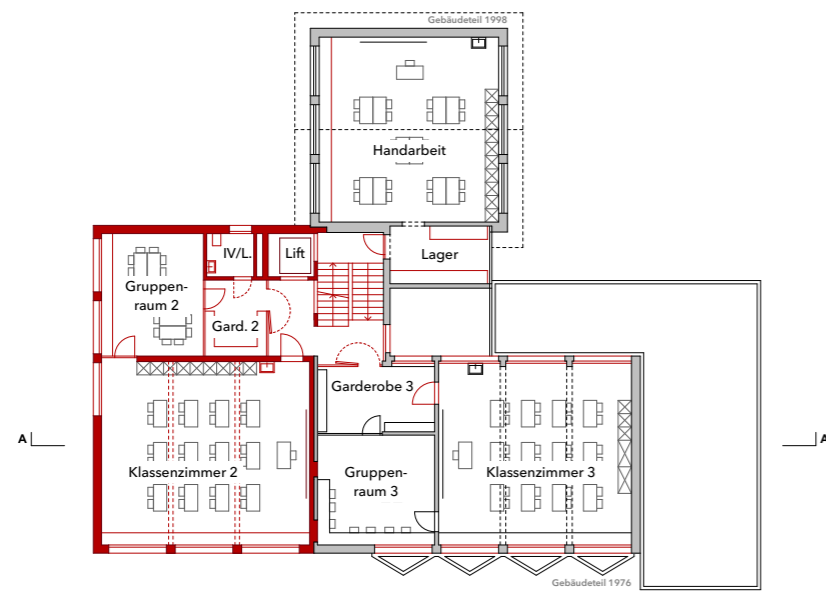
Ostfassade



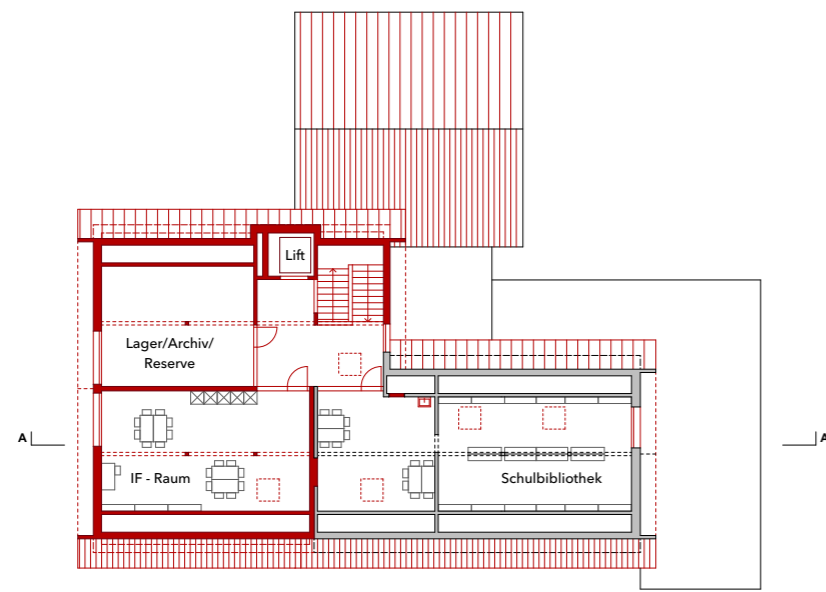
Längsschnitt A-A



Erdgeschoss



Obergeschoss



Dachgeschoss

